



外文期刊补缺的一个重要来源

——介绍 USBE

吴龙涛

图书馆收藏的期刊最忌残缺。我们过去向国外订购的期刊及连续性出版物，由于经费关系，有些品种时停时续，加上国外到货不稳定、遗失、破损等原因造成外刊收藏残缺不全。尤其是“四人帮”的破坏，有些期刊遭到强令停订，中断很久，残缺尤为严重。为了配合四个现代化的需要，各单位在努力扩大外文期刊品种的同时，都在设法通过各种渠道弥补残缺——包括为所订品种补全以前的卷期和为老品种补充残缺。

外文期刊的补缺，除了复制和国内馆际交换之外，一般有两个来源。第一个来源是通过北京中国图书进口公司向国外订购过期期刊或缩微胶片。这个办法的缺点是国外过期期刊价格昂贵，限于外汇，不可能大量补全。有时即使出高价也不一定能补到。缩微胶片由于国内制造的设备技术尚未臻美，而进口设备费用较高，因此使用还不普遍。第二个来源便是买影印的剩余过刊。这个来源也不可靠，因为品种既不多，而且有时本身就已残缺，剩余过刊当然更残缺。

美国图书馆代表团去年来华访问时，威斯康星大学图书馆馆长J·B·特雷兹在他所作的题为“美国大学与研究图书馆的现状”的报告中着重谈了书刊的采访工作。并且向中国同行介绍了世界书刊交换组织（USBE）作为“一个重要的采访来源，特别是期刊的来源”。关于这个组织的情况，国内报导不多。为此，将我们所知道的USBE介

绍如下：

第二个世界大战后，科学技术蓬勃发展，各种期刊象雨后春笋大量涌现。随着品种的增加，图书馆收藏空间的矛盾更加突出。尤其是美国各大学院系既多，所订复本也必然特别多，在过刊装订时，复本占去大量装订费和空间，严重影响图书馆的发展。为了解决这个矛盾，并加强交流，互通有无，于是决定以各大学图书馆多余复本为基础，于1948年成立了期刊图书交换组织——Universal Serials & Book Exchange, Inc.简称USBE。

USBE是一个非营利性组织。除了个人外，全世界所有图书馆和图书馆组织都可参加。目前成员馆超过1650个，分布在57个国家。每一成员馆每年交纳会费25美元作为日常活动经费的一部份。成员馆有权要求USBE提供其库存书刊以满足本馆的需要。每册书刊收手续费2.75美元，政府文献每册7美元。邮费另计。（非成员馆，包括书商，都可向USBE提出申请，但收费比成员馆高）同时，各成员馆也有义务将本馆多余的书刊免费供给USBE。运费亦由成员馆支付。（注）

目前三分之一以上的书刊系供应给美国以外的地区。最近几年，这个组织向伊朗的巴列维医学图书馆提供了十二万册期刊。这批数量庞大的期刊帮助这个新成立的医学院在短期内赶上了其他学校图书馆化了几十年

才建立起来的藏书。其他大宗订单有沙特阿拉伯的阿卜杜拉兹国王大学8639册,台湾工学院6717册,伊拉克的莫苏尔大学1565册。

大批索取的订单虽然主要来自第三世界所成立的图书馆,但是美国国内的图书馆也常向USB E 补缺。数量从一册至数百册不等。其重要原因之一是USB E 的书刊纯属原版,而不是影印或复制品。有时,USB E 不仅提供较便宜或容易得到的书刊,而且也可能是难得的刊物。它可以要求成员馆帮助,并在每月出版的USB E 新闻上向成员馆征求复本。

USB E 成立卅年间,收到成员馆送来的期刊图书达5,100多万册。每天收到的书刊平均达5,000册。对外供应了1,300多万册。1977年中分送了337,000多册。

成员馆捐赠的书刊中约有95%是定期和不定期刊物,包括现刊和早期的过刊。其余政府文献和书。主要文种是英文,但其他文种也不少。半数以上为科学技术类,尤以医学为最多。其余包括所有学科。最近提供过的特种出版物有美国全国地理学会的地图(特价)。

USB E 每月将收到的书刊编入情况通报。成员馆可根据需要申请提供各种清单:

- 1, 某一专题或文种的图书清单。
- 2, 美国出版的期刊以及部份非美国出版的期刊清单。

3, 特种出版物,稀有书刊,会议录,汇刊,缩微胶片(卷)(价格高低不一)。偶而还有特种连续性出版物清单。

- 4, 文献特价清单。

关于图书清单又分为六组:

A组——各种专题及各种文别的图书。

B组——主要是科技书,包括各种文别。

C组——医学及有关书籍,包括各种文别。

D组——各种专题,但是要英文。

如果不要清单则可选择:

E组——不要交换清单。

需要拉丁美洲出版物清单者则可选:

LA组——每半月出版一次的拉丁美洲出版物清单。

以上ABCD各组中只能选择一种。如果超过一种则每种每年另加五美元。LA组不收费。

据国外某图书馆报导,USB E 对于第一次申请的书单(一般初入会的单位第一次申请单数量较大。)约有60%能得到满足。成员馆可以根据需要申请整套,整卷或另本期刊。如订单上的期刊一时未能全部满足,可以要求它将订单保留六个月至一年半,然后重复提出直到全部满足。USB E 库藏期刊丰富。历年来为各图书馆补缺的成绩相当显著。如果我国的图书馆能够充分利用其特点为我国的现代化服务,USB E 确实可以成为外文期刊采访的一个重要来源。

随着我国与国际上学术交流的加强,今年上海图书馆与USB E 取得了联系。期刊补缺工作已经在进行中。

后 记

本文写于1980年4月。此后,情况又有发展。故特补充如下:

由于有些图书馆,特别是南美地区的图书馆,拖欠手续费,迟迟不付,还有物价上涨等原因,以致USB E 经济十分拮据。因此,它决定自1980年4月起将北美以外地区的会员费增加到50美元,手续费由每册2.75美元提高到4.75美元。7月间,经过友好协商,USB E 同意对中国的图书馆特别优待,仍按原来标准收费。为了保证支付,中国图书进口公司作为从来未有的团体会员参加USB E,首先付5,000美元,其中会员费500美元,手续费予付4,500美元(估计全年手续费肯定超过4,500美元)。中国图馆进口公司拨出专款为国内重点图书馆补缺之用。但78,79,80,三年过刊则由中图公司统一补订。各图书馆不要单独补订。凡取得中图公司同意准备补缺的图书馆,可用订购单大小的三联单,开列刊名,国别,出版商,及卷期号码,迳寄北京中国图书进口公司美大处文献组。三联单的第一张应加盖公章。补到的期刊将由中图公司委托

经办人美籍华裔汤敦序女士直接寄订购单位。清单由航空邮寄,将使订购单位提前三个月知道期刊已经寄出。

如所补期刊为整卷,最好不要注上Complete volume only(只要整卷)。因为“只要整卷”对图书馆来说是对的,但是USBE手头不一定有整卷,可能只差一册,由于“只要整卷”,它就把缺期的搁在一边或给了别的订户,所差的一册以后再给补上。万一整卷一直没有,缺期的又几次三番给了别的订户,那末,经过几次补缺,别的订户早已补全(USBE保存补缺记录)而“只要整卷”的却很久要都不到。此外,“只要整卷”要另加整卷费用2美元,USBE配货不是以订单先后,而是按字母轮流。譬如:这个月先发A字为首的订户,下个月就发B字为首的订户。

目前我国已参加USBE为成员的图书馆有:北京的科学院图书馆,南京图书馆,复旦大学图书馆,和上海第一医学院图书馆。已补期刊1,300多册。

(注)还没有参加USBE的图书馆,只要按章付费,也可以要求试验性供应,称为Introductory offer。

图书馆缩微化琐议

斐兆云

图书馆的缩微化,是图书馆现代化的重要组成部分。已成为图书馆工作中一种很有效的现代化服务手段。

但是,我们的缩微技术还很落后;图书资料的缩微化工作在各图书馆还未普遍开展;设备和原材料不足。这些,都给我们开展这项工作带来不少困难。

在现有条件下,如何把这项工作做好呢?我个人提出以下两点探讨性意见。

一、缩微复制设备的有效利用问题

缩微复制设备少,原材料供应不足,技术力量较薄弱,这是许多图书馆存在的问题。在这种情况下,若想使缩微复制工作大规模地开展是有困难的,这就存在一个如何从这一现实出发合理地、有效地使用现有设备的问题。

在进行缩微复制的业务安排时,结合本馆的馆藏特点、服务对象等,加以周密地考虑,避免盲目性。在有选择地进行资料的缩微复制时,要有个轻、重、缓、急的计划安排。计划得周与不周、复制选题当与不当,直接关系到补充馆藏和服务的质量。在进行这些工作时,要注意到馆藏的系统和规格化。以北京图书馆为例,它有一千万册馆藏,按目前的复制设备显然是不够的,但他们从五十年代开始便优先复制了善本书和解放前的旧报纸,并已形成了35毫米胶卷的规格化。回顾一下这样做是正确的,一般情况下,读者只阅读胶卷,从而使善本书和报纸得以妥善保存。

现在我们还没有做到馆际之间的充分合作和密切分工。各馆的缩微资料有的也存在不合理的重复、平行现象。作为缩微资料,也应和外版书刊一样,遵循馆际协调藏书的原则。在这里想着重谈一下,各馆在进行缩微复制时,由于缺乏统一协调和进行这种协调工作的组织,结果互不通气和各自为政,都在按照自己的意愿进行缩微复制。甲家在做的事情,乙家也在做,造成不必要的重复劳动。举例来说:假若北京图书馆使用上海图书馆拍摄的《申报》拷贝,而不去重复上海图书馆已经做过的工作——拍摄长达数十年之久的《申报》的话,这岂不是省去大量劳力和腾出更多设备去做更急需的事么?这方面,许多国家的图书馆是很重视的。譬如,日本国会图书馆现在已做到,把全国五十六家报社的主要报纸拍成胶卷向全国发行,解决了一些设备少的小型图书馆的难处。